



中國民航信息網絡股份有限公司 TravelSky Technology Limited

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(股份代號：0696)



中期報告 **2014**



中國民航信息網絡股份有限公司(「本公司」)之董事會(「董事會」)謹此公佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一四年六月三十日止六個月期間的根據國際會計準則第34號「中期財務報告」編製的未經審計之中期業績報告。

簡明合併財務狀況表

(金額單位：人民幣千元)

	附註	二零一四年 六月三十日 未審計	二零一三年 十二月三十一日 已審計
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備，淨值	10	1,544,864	1,458,073
預付租賃土地使用權，淨值		1,887,673	1,914,040
無形資產，淨值		172,911	201,876
商譽		4,426	4,166
於聯營公司的投資		166,231	156,980
遞延所得稅資產		33,635	33,622
應收聯營公司款項		—	15,000
其他長期資產		115,251	184,571
受限制銀行存款		124,768	126,080
		4,049,759	4,094,408
流動資產			
存貨		8,298	8,748
應收賬款，淨值	11	973,930	752,996
應收有關連人士款，淨值	12	2,107,726	1,852,547
應收聯營公司款項		50,769	36,243
應抵所得稅		56,342	81,109
預付款項及其他流動資產		584,194	397,957
持至到期金融資產		1,493,000	410,000
短期銀行存款		1,218,455	1,132,444
受限制銀行存款		28,253	26,258
現金及現金等價物		2,009,896	2,348,825
		8,530,863	7,047,127
資產總值		12,580,622	11,141,535

簡明合併財務狀況表(續)

(金額單位：人民幣千元)

	附註	二零一四年 六月三十日 未審計	二零一三年 十二月三十一日 已審計
權益			
歸屬於本公司權益持有人			
實收資本		2,926,209	2,926,209
儲備	8	3,193,146	3,090,477
留存收益			
— 計劃期末現金股息	9	—	409,669
— 其他		3,682,339	2,651,336
		9,801,694	9,077,691
非控制性權益		246,119	222,788
權益合計		10,047,813	9,300,479
負債			
非流動負債			
遞延所得稅負債		16,377	16,678
遞延收益		345	945
		16,722	17,623
流動負債			
應付賬款及預提費用	13	2,070,238	1,578,891
應付有關連人士款		396,054	192,497
應交所得稅		9,034	18,843
遞延收益		40,761	33,202
		2,516,087	1,823,433
負債合計		2,532,809	1,841,056
權益及負債合計		12,580,622	11,141,535
淨流動資產		6,014,776	5,223,694
總資產減流動負債		10,064,535	9,318,102

後附會計報表附註為本簡明合併中期財務資料的整體部份。

簡明合併綜合損益表

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	未審計 截至六月三十日止六個月	
		二零一四年	二零一三年
收入			
航空信息技術服務		1,369,780	1,241,805
結算及清算服務		209,075	199,115
數據網絡及其他		962,636	535,503
總收入	3	2,541,491	1,976,423
營業成本			
營業稅金及附加		(10,450)	(13,096)
折舊及攤銷		(209,243)	(192,487)
網絡使用費		(23,715)	(26,212)
人工成本		(434,429)	(368,881)
經營租賃支出		(74,147)	(65,134)
技術支持及維護費		(187,669)	(108,383)
佣金及推廣費用		(264,244)	(235,274)
其他營業成本		(605,905)	(252,150)
總營業成本		(1,809,802)	(1,261,617)
營業利潤		731,689	714,806
財務收入，淨額		58,670	37,651
政府補貼	4	500,000	–
應佔聯營公司收益		9,251	5,876
稅前利潤	5	1,299,610	758,333
所得稅	6	(146,550)	(111,173)
除稅後利潤		1,153,060	647,160

簡明合併綜合損益表(續)

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	未審計 截至六月三十日止六個月	
		二零一四年	二零一三年
其他綜合收益：			
其後可能重新分類至損益之項目：			
外幣報表折算差異		430	(2,005)
本期間其他綜合收益，扣除稅項後		430	(2,005)
本期間綜合收益總額		1,153,490	645,155
利潤應佔自：			
本公司股東權益持有人		1,133,242	634,706
非控制性權益		19,818	12,454
		1,153,060	647,160
綜合收益總額應佔自：			
本公司股東權益持有人		1,133,672	632,701
非控制性權益		19,818	12,454
		1,153,490	645,155
本公司權益持有人應佔盈利的每股盈利			
基本及攤薄(人民幣元)	7	0.39	0.22

後附會計報表附註為本簡明合併中期財務資料的整體部份。

簡明合併權益變動表

(金額單位：人民幣千元)

	未審計				
	本公司權益持有人應佔				
	實收資本	儲備	留存收益	非控制性 權益	合計
二零一三年一月一日餘額	2,926,209	2,891,879	2,445,130	168,430	8,431,648
截至二零一三年六月三十日止 本期間綜合收益總額	-	(2,005)	634,706	12,454	645,155
非控制性權益資本投入	-	-	-	5,420	5,420
分派二零一二年股利	-	-	(389,186)	(2,483)	(391,669)
轉入儲備	-	97,401	(97,401)	-	-
二零一三年六月三十日餘額	2,926,209	2,987,275	2,593,249	183,821	8,690,554

	附註	未審計				
		本公司權益持有人應佔				
		實收資本	儲備	留存收益	非控制性 權益	合計
二零一四年一月一日餘額		2,926,209	3,090,477	3,061,005	222,788	9,300,479
截至二零一四年六月三十日止 本期間綜合收益總額		-	430	1,133,242	19,818	1,153,490
收購一家子公司	19	-	-	-	3,593	3,593
分派二零一三年股利	9	-	-	(409,669)	(80)	(409,749)
轉入儲備	8	-	102,239	(102,239)	-	-
二零一四年六月三十日餘額		2,926,209	3,193,146	3,682,339	246,119	10,047,813

後附會計報表附註為本簡明合併中期財務資料的整體部份。

簡明合併現金流量表

(金額單位：人民幣千元)

	附註	未審計 截至六月三十日止六個月	
		二零一四年	二零一三年
經營活動之現金流量			
經營活動提供之現金	14	1,162,146	1,010,175
企業所得稅支出		(131,906)	(114,579)
經營活動提供之現金流量淨額		1,030,240	895,596
投資活動之現金流量			
購買物業、廠房、設備及無形資產		(156,971)	(589,695)
出售物業、廠房及設備所得款項		254	180
短期銀行存款到期		615,998	463,709
存入短期銀行存款		(702,008)	(637,513)
利息收入		62,788	42,182
收購一家子公司，淨現金所得	19	960	–
自聯營公司之股息收入		10,052	–
投資於持至到期金融資產之(增加)/減少		(1,083,000)	50,000
受限制資金存款之增加		(683)	–
投資活動使用之現金流量淨額		(1,252,610)	(671,137)
融資活動之現金流量			
支付公司股東股息		(116,501)	(2,483)
支付非控制性權益股息		(80)	–
來自附屬公司非控制性權益持有者之出資		–	5,420
融資活動(使用)/產生之現金流量淨額		(116,581)	2,937
現金及現金等價物(減少)/增加淨額		(338,951)	227,396
現金及現金等價物，期初餘額		2,348,825	1,739,232
匯率變動對現金及現金等價物的影響額		22	54
現金及現金等價物，期末餘額		2,009,896	1,966,682

後附會計報表附註為本簡明合併中期財務資料的整體部份。



未經審計的簡明合併財務報表附註

1. 一般資料

中國民航信息網絡股份有限公司(以下簡稱「本公司」)於二零零零年十月十八日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立，在中國提供航空信息技術服務及相關服務。本公司於二零零一年二月七日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。

註冊地址為中國北京順義區後沙峪鎮裕民大街7號，郵編101308。

本簡明合併中期財務報表未經審計，並已於二零一四年八月二十八日批准刊發。

2. 主要會計政策及編製基準

本未經審計的簡明合併中期財務報表是在歷史成本原則下根據國際會計準則第34號「中期財務報告」編製，並已經本公司審核委員會審閱。本簡明合併中期財務報表應與二零一三年十二月三十一日止年度的年度財務報表一併閱讀。

本集團已採用於二零一四年一月一日開始之會計期間起生效的國際財務報告準則的新訂及經修改的準則及詮釋。除下文所述者外，編製該簡明合併財務報表的會計政策與截至二零一三年十二月三十一日止年度財務報表所採用的一致。

國際會計準則第36條之修訂「非金融資產可收回金額披露」

國際會計準則第36條之修訂對商譽或無使用年期的其他無形資產當中的現金產生單位並沒有減值或減值回撥，現金賺取單位之可收回金額的披露要求被取消。此外，修訂提出當決定資產或現金產生單位的可收回金額是根據公平值減銷售成本釐定時所應用的公平值等級架構，主要假設及估值技術作額外的披露要求。

這些修訂對本集團之財務報表並無重大影響。

政府補貼

政府補貼在合理確定將會收取補貼及將會符合一切所附條件時，按其公允值確認。如補貼與開支項目有關，則於有關期間內確認為收入，以按系統基準將補貼與擬補償的相關成本抵銷。倘補貼與資產有關，則公允值計入遞延收入賬，並按相關資產的預計可使用年期按年以等額分期轉撥至損益賬。



未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

3. 收入

收入主要包括本集團因就提供其航空信息技術服務、數據網絡服務、結算和清算服務、設備銷售與系統集成項目及相關服務等業務而收取的費用。此等收費大部份來自本公司股東。截至二零一四年六月三十日止六個月期間，來自本集團重大有關連人士交易的收入約為人民幣1,013百萬元(二零一三年六月三十日止六個月期間：約為人民幣927百萬元)。

4. 政府補貼

	未審計 截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
政府補貼	500,000	-

政府補助乃地方政府機構給予本集團，主要為了鼓勵和支持本集團在北京順義區後沙峪經營信息服務業務。

未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

5. 除稅前利潤

除稅前利潤已扣除／(計入)下列各項：

	未審計	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
已扣除：		
折舊	96,383	100,434
無形資產攤銷	73,956	56,108
經營性租入固定資產改良攤銷	12,537	9,578
租賃土地使用權攤銷	26,367	26,367
出售物業、廠房及設備的虧損	328	55
計提應收賬款減值撥備	39,249	8,431
設備銷售成本	378,800	84,654
退休福利	45,122	49,046
住房福利	28,639	32,065
匯兌損失，淨值	—	1,130
研究與開發費用	307,922	220,584
由股票增值權產生的人工成本	565	3,710
已計入：		
利息收入	(53,632)	(38,781)
匯兌收益，淨值	(5,039)	—

附註：

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，向最終控股公司中國民航信息集團公司(「民航信息集團」)租用物業的經營租賃支出約為人民幣21百萬元(截至二零一三年六月三十日止六個月期間：約為人民幣21百萬元)。樓宇經營租賃的租金乃按照與民航信息集團協定的費率釐定。



未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

6. 稅項

除航信香港、航信新加坡、航信日本、航信韓國、航信歐洲、航信美國、航信北美研發、航信台灣及航信澳洲之外，本集團之稅項乃按適用於中國大陸企業之稅法及規則徵收。本集團乃按其以法定財務報告之基準，並以就稅項而言毋須課稅之收入及不可抵稅之支出項目作出調整後的利潤計提中國企業所得稅。海外利得稅乃按本集團經營範圍內各地適用稅率及評估之課稅利潤計算。

根據中華人民共和國所得稅法(「新所得稅法」)，中國公司法定企業所得稅通常適用稅率為25%。根據有關規定，獲得「高新技術企業」認定的企業依據新所得稅法可享受企業所得稅15%的優惠稅率。本公司自成立時即被評定為「高新技術企業」，之後根據有關監管規定進行複審以延續「高新技術企業」身份。本公司已獲相關稅務機構書面確認，於二零一一年度至二零一三年度作為「高新技術企業」按15%的優惠稅率計算企業所得稅。截至二零一四年六月三十日，本公司正向有關政府機關申請延續該等身份。

除被評定為「高新技術企業」可享受優惠所得稅率15%外，如果被相關當局評定為國家規劃佈局內「重點軟件企業」的企業，則可以進一步享受10%的優惠稅率。根據相關規定，按15%的稅率繳納的稅費與按10%的優惠稅率繳納的稅費之差額，將於期後退還有關企業，並相應反映在該企業獲得退還時的當期利潤表中。

本公司亦已於二零一四年一月二日取得了被評定為二零一三年度及二零一四年度國家規劃佈局內的「重點軟件企業」的證書，因此本公司按10%的稅率計算了二零一三年度的所得稅費用。同時，本公司已於二零一三年十月獲得相關稅務機構批准並退還二零一一年度多繳納的5%的所得稅額，其影響已相應反映在本公司二零一三年度財務報表中。有關詳情已載於本公司日期為二零一四年一月二日公告。

如本附註第三段所述，根據有關規定，本公司於截至二零一四年六月三十日止六個月期間，按10%的稅率計提了企業所得稅費用。

根據新企業所得稅法，本公司中國境內之附屬公司分別適用15%至25%的稅率。

未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

7. 每股盈利

本公司股權持有人應佔每股基本及攤薄盈利是根據下列數據計算得出：

	未審計	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年	二零一三年
盈利(人民幣千元)		
用於計算每股基本及攤薄盈利的盈利	1,133,242	634,706
股份數目(千股)		
已發行普通股加權平均數	2,926,209	2,926,209
每股盈利(人民幣元)		
基本及攤薄	0.39	0.22

截至二零一四及二零一三年六月三十日止期間，無潛在稀釋性普通股。

8. 儲備

對於二零一三年度任意盈餘公積金的提取已經在二零一四年六月五日的股東週年大會上通過。因此，截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本公司已按二零一三年淨利潤的10%(約為人民幣102.2百萬元)提取了任意盈餘公積金。

9. 股利分配

在二零一四年六月五日的本公司股東週年大會上通過了派發「二零一三年末期現金股息」每股人民幣0.14元，合共人民幣409.7百萬元。該等股息已計入截至二零一四年六月三十日止六個月期間股東權益，並列作留存收益的分配。

10. 物業、廠房及設備，淨值

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團新購物業，廠房及設備價值合計約為人民幣195.5百萬元(截至二零一三年十二月三十一日止年度：約為人民幣752.2百萬元)。

未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

11. 應收賬款，淨值

應收賬款的收款期限一般為提供服務後六個月。

應收賬款的賬齡分析如下：

	二零一四年 六月三十日 未審計 人民幣千元	二零一三年 十二月三十一日 已審計 人民幣千元
六個月內	847,014	671,501
六個月至一年	149,157	72,125
一年至二年	25,496	38,202
二年至三年	17,849	17,021
三年以上	14,479	14,146
應收賬款合計	1,053,995	812,995
應收賬款減值撥備	(80,065)	(59,999)
應收賬款，淨值	973,930	752,996

12. 應收有關連人士款，淨值

與有關連人士的往來餘額為與貿易相關、無抵押、免息及一般須於六個月內償還。

應收有關連人士款的賬齡分析如下：

	二零一四年 六月三十日 未審計 人民幣千元	二零一三年 十二月三十一日 已審計 人民幣千元
六個月內	1,249,352	1,196,581
六個月至一年	653,776	373,950
一年至二年	192,584	270,187
二年至三年	7,311	7,533
三年以上	4,703	4,296
應收有關連人士款合計	2,107,726	1,852,547
減值撥備	-	-
應收有關連人士款，淨值	2,107,726	1,852,547

未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

13. 應付賬款及預提費用

詳細的應付賬款賬齡及預提費用分析如下：

	二零一四年 六月三十日 未審計 人民幣千元	二零一三年 十二月三十一日 已審計 人民幣千元
六個月以內	274,959	333,749
六個月至一年	101,046	4,819
一年至二年	17,520	15,958
二年至三年	3,631	4,637
三年以上	7,979	12,504
應付賬款合計	405,135	371,667
預提費用及其他負債	1,665,103	1,207,224
應付賬款及預提費用合計	2,070,238	1,578,891

未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

14. 經營活動提供之現金

	未審計	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
稅前利潤	1,299,610	758,333
就下列各項調整：		
折舊及攤銷	209,243	192,487
出售物業、廠房及設備虧損	328	55
利息收入	(53,632)	(38,781)
計提應收賬款減值撥備	39,249	8,431
應佔聯營公司收益	(9,251)	(5,876)
由股票增值權產生的人工成本	565	3,710
匯兌損失／(收益)	612	(966)
流動資產(增加)／減少：		
應收賬款	(240,221)	(66,058)
存貨	450	(21,346)
預付款項及其他流動資產	(208,208)	(113,382)
應收聯營公司及有關連人士款	(264,757)	83,025
流動負債增加：		
應付賬款及預提費用	177,642	166,202
遞延收益	6,959	20,998
應付有關連人士款	203,557	23,343
經營活動提供之現金	1,162,146	1,010,175



未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

15. 股票增值權計劃

本集團股票增值權計劃於二零一一年四月二十一日獲國務院國有資產監督管理委員會(「國資委」)批准，並於二零一一年六月二十八日獲股東週年大會批准。在此計劃下，股票增值權分為單位授出，每單位對應1股本公司H股。

根據此計劃，由授予之日開始，所有股票增值權的行使合約年期為七年。獲授予者於獲得股票增值權後首二年內不得行使。

當行使股票增值權時，獲授予者將獲得在扣除適用代扣代繳所得稅後以人民幣計算的現金款。這款項相當於行使的股票增值權單位數量乘以其行使價與行使時本公司H股市價之差額，並根據人民銀行於行使股票增值權當日公告的人民幣與港元的適用匯率轉換成人民幣。本公司就股票增值權在適用的歸屬期確認相關的費用。

根據該計劃，股票增值權不可轉讓，亦不附設任何投票權利。該計劃的運作並不涉及發行本公司任何新股份，而行使任何股票增值權將不會對本公司股權架構造成任何攤薄影響。未獲行使的股票增值權將於計劃完結後失效。

於二零一一年八月二十九日，本公司合共向本集團3名執行董事、10位高級管理人員及43位主要技術與管理人員授予14,004,000單位的股票增值權，其行使價為二零一一年八月二十九日的H股收市價或二零一一年八月二十九日前連續五個交易日的平均收市價的較高者。

二零一四年四月，上述14,004,000單位的股票增值權中的4,668,000單位之股票增值權已全部行使。

未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

15. 股票增值權計劃(續)

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本集團的股票增值權的費用為人民幣0.57百萬元。該股票增值權的負債及人工成本分別記錄於應付賬款及預提費用中的預提員工獎金及福利及營業成本中。

於二零一四年六月三十日，股票增值權的公允價值為每份股票增值權港幣1.92元，乃採用二叉樹期權定價模型釐定。該模型重要的輸入數值為於二零一四年六月三十日的每股公允價值港幣7.27元、上文所述的行權價、股價波幅31.81%、股息率0%、股票增值權年期4.2年及年度無風險利率1.15%。在連續複利的股份回報的標準差衡量之波幅是基於統計分析本公司過去四年的每週股價。

按國資委的相關規定，公司股權激勵對象其收取之金額不得超過其個人連續兩年總薪酬之特定百分比。

股票增值權已授出未行權的數量列示如下：

	二零一四年 六月三十日 千股	二零一三年 十二月三十一日 千股
期／年初餘額	14,004	14,004
本期／本年行權	(4,668)	-
期／年末餘額	9,336	14,004

未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

16. 金融工具之公允值計量

下列表是根據國際財務報告準則第13號，公允價值計量，所定義的三個公允價值層級，並列示於財務狀況表中日金融工具以公允價值計量的賬面價值。這些金融工具的公允價值分類是完全根據對公允價值計量有重大影響的輸入資料的最低層級決定的。這些層級的定義如下：

- 第1級別(最高級別)：公允價值以同一類別的金融工具的活躍市場報價(未經調整)進行計量。
- 第2級別：公允價值以相類似的金融工具的活躍市場報價，或根據可直接或間接觀察的市場數據作為重要輸入的估值方法進行計量。
- 第3級別(最低級別)：公允價值計量所使用的估值方法，其重要輸入並不能從可觀察的市場數據取得。

下表載列於結算日，集團負債的公允值：

於二零一四年六月三十日

	集團及公司			
	第一級別 人民幣千元	第二級別 人民幣千元	第三級別 人民幣千元	合計 人民幣千元
負債				
股票增值權	-	15,491	-	15,491

於二零一三年十二月三十一日

	集團及公司			
	第一級別 人民幣千元	第二級別 人民幣千元	第三級別 人民幣千元	合計 人民幣千元
負債				
股票增值權	-	23,460	-	23,460

股票增值權的公允價值是以二叉樹期權定價模型計算。計量所需資料包括計量日的股價、工具的行使價、預期波動、工具的加權平均預期期限、預期股息及無風險利息。在釐定公允價值時，有關的服務和非市場表現狀況的表現沒有被考慮。其計算方法詳情，請參閱附註15。

本期間公允價值等級分類的第1等級及第2等級之間沒有轉移。

本期間公允價值之估值技術沒有改變。

未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

17. 承諾事項

(A) 資本性支出承諾

於結算日，本集團有以下資本性支出承諾：

	二零一四年 六月三十日 未審計 人民幣千元	二零一三年 十二月三十一日 已審計 人民幣千元
已授權且訂約		
— 計算機系統	12,145	31,901
— 在建工程	715,562	842,092
— 家具、裝置及其他設備	—	968
— 固定資產改良支出	—	1,490
已授權但未訂約		
— 計算機系統及其他	580,356	662,631
— 土地使用權及房屋	914,608	919,576
合計	2,222,671	2,458,658

上文所述的資本性支出承諾主要與開發新一代航空旅客服務信息系統、建設北京新運營中心相關。

於二零一四年六月三十日上述已訂約的資本性支出承諾中有約人民幣29.7百萬元以美元計價。

(B) 經營租賃承諾

於結算日，本集團有以下經營租賃承諾，主要與本集團辦公室租賃相關：

	二零一四年 六月三十日 未審計 人民幣千元	二零一三年 十二月三十一日 已審計 人民幣千元
一年內	114,321	115,646
一年至五年	52,957	109,021
合計	167,278	224,667

(C) 設備維護費承諾

於二零一四年六月三十日，本集團設備維護費用承諾約為人民幣107.1百萬元(二零一三年十二月三十一日：人民幣54.7百萬元)。

未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

18. 分部報表

本集團僅於一個行業內經營業務—在中國提供航空信息技術及相關服務。本集團營運的最高決策人為本集團的總經理。總經理審閱的資料與中期綜合收益表所載資料一致。本集團截至二零一四年及二零一三年六月三十日止六個月期間並無編製任何分部報表。

由於本集團的收入主要來自中國，其資產亦主要位於中國，本集團僅於一個地域內經營業務。因此，本報表並無呈列任何地域分部數據。

在以下所列期間，佔總收入10%以上的客戶主要包括：

主要客戶	未審計 截至六月三十日止六個月			
	二零一四年 人民幣千元	%	二零一三年 人民幣千元	%
中國國際航空股份有限公司(a)	300,584	12%	275,590	14%
中國南方航空股份有限公司(a)	281,623	11%	257,208	13%
中國東方航空股份有限公司(a)	304,728	12%	290,191	15%

a. 包括其附屬公司。

未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

19. 業務合併

於二零一四年五月二十三日，本公司向獨立第三方以約人民幣4百萬元收購廣州航旅天空信息科技有限公司(「航旅天空」)51%股權(「收購事項」)。航旅天空主要提供軟硬件信息技術支持與服務業務。收購事項旨在加強本集團現有信息技術業務的發展。

收購採用購買法計算。

交易中所收購之資產淨值如下：

	二零一四年 公允價值 人民幣千元
所收購之資產淨值：	
物業、廠房及設備	448
無形資產	4,850
應收賬款	779
預付款項及其他流動資產	2,048
現金及現金等價物	2,960
其他應付及預提費用	(772)
應付股東	(2,980)
資產淨值	7,333
非控制性權益	(3,593)
商譽(附註)	260
	4,000

未經審計的簡明合併財務報表附註(續)

19. 業務合併(續)

	二零一四年 人民幣千元
總代價支付方式：	
現金	2,000
其他應付賬款	2,000
	4,000
因收購產生的淨現金流入：	
支付現金代價	(2,000)
收購現金及銀行結餘	2,960
淨現金流入	960

附註：

商譽乃因若干因素而產生，而當中最重要之因素為預期收購航旅天空對本集團股本權益所產生之協同效益。預期已確認之商譽將不可用以抵扣所得稅。

此新收購的附屬公司於收購日期及二零一四年六月三十日之間所產生的額外業務已包括在本年度的收入和利潤，為收入約人民幣410,000元及淨虧損約人民幣109,000元。

倘此收購於二零一四年一月一日完成，本集團收入將約為人民幣2,545百萬元，年度利潤將約為人民幣1,204百萬元。本公司董事認為，備考數據為合併後的集團按年度計的業績概約的指標，亦為未來比較的參考點。



管理層對財務狀況和經營表現的討論及分析

二零一四年上半年業務回顧

本集團是中國航空運輸旅遊業信息技術解決方案的主導供貨商。二零一四年上半年，儘管受到國內經濟增速放緩、國外經濟形勢複雜、油價波動、人民幣貶值等因素影響，中國航空運輸市場需求在居民可支配收入增加這一核心動力的支撐下，仍保持強勁。在此環境下，本集團按照既定的發展戰略，努力穩安全、保增長、抓改革，各項重點工作有序推進，經營業績持續增長。

二零一四年上半年，本集團電子旅遊分銷(ETD)系統處理的國內外商營航空公司的航班訂座量約201.8百萬人次，較二零一三年同期增長約10.5%；其中處理中國商營航空公司的航班訂座量增長了約10.7%，處理外國及地區商營航空公司的航班訂座量增長了約7.5%；加盟使用本公司機場旅客處理(APP)系統服務、多主機接入服務和自主開發的Angel Cue平台接入服務的外國及地區商營航空公司亦增至97家，在60個機場處理的離港旅客量約4.5百萬人次；與本公司計算機分銷系統(CRS)實現直接連接的外國及地區商營航空公司增至113家，通過直接連接方式銷售的比例達到了約99.8%。

二零一四年上半年，本集團除向主要中國商營航空公司繼續提供由訂座、出票、值機、配載平衡、結算清算、旅客增值服務等環節組成的航空運輸價值鏈中的信息技術產品和服務外，還在便捷旅客、電子商務、輔助服務等方面為中國商營航空公司提供信息技術解決方案。作為國際航協(IATA)「便捷旅行」(Fast Travel)項目的戰略合作夥伴，本公司一直致力於該領域的研發與創新，自主研發的全自助行李處理系統已在廣州、天津等機場投產，成為北亞地區首個完全按照IATA標準實現的全自助行李處理產品，自主開發的符合IATA標準的通用自助值機系統(CUSS)在97個國內外主要機場使用，網上值機服務在等190個國內外機場開通，連手機值機產品，以及短信值機產品共處理出港旅客量約37.7百萬人次；本公司為24家商營航空公司的46個國內電子商務網站提供電子商務支撐平台(E-Build)產品或相關整體解決方案，其中包括為中國東方航空股份有限公司、香港航空有限公司等7家中國及地區商營航空公司在地區或海外市場投產的國際B2C和B2B網站；新研發的航班監控系統「安全衛士」在海南航空股份有限公司投產，亦有14家中國及地區商營航空公司，使用本公司基於電子雜費單系統(EMD)的附加服務銷售支持。二零一四年上半年，本公司與國內主要商營航空公司合作研發的新一代民航旅客服務信息系統(「新一代系統」)按照規劃有側重、分階段的全面展開，支持網絡收益控制及精細化銷售渠道控制、支持航班全生命周期自動化管理的新一代航班管理系統的主體改造和功能開發等全部完成並將逐步在重點客戶實施。



管理層對財務狀況和經營表現的討論及分析(續)

二零一四年上半年業務回顧(續)

二零一四年上半年，本集團繼續鞏固結算及清算服務現有市場，著力推進重點系統研發工作，新加坡航空公司的新一代國際客運收入管理系統(IPRA)項目如期完成兩輪用戶驗收測試；IATA全球新一代BSP數據處理系統項目完成全部開發和系列測試工作，通過了中國、日本、新加坡、瑞典、新西蘭、澳大利亞等6家BSP的並行測試；中國BSP退票憑證管理系統實施項目完成開發，實現了對紙質退票憑證的電子化管理，節省了紙張、存儲、運輸成本，提高了溝通、管理、審核效率；國內清算平台項目完成了總體設計，將通過在行業中搭建統一的系統平台，建立國內聯運清算的無紙化新模式。二零一四年上半年，本集團結算清算系統進行了約319.1百萬宗交易，處理了約131.2百萬張BSP客票，代理結算的客、貨、郵運收入、雜項費用及國際、國內清算費用達約3.4十億美元，電子支付交易額約人民幣4.7十億元。

二零一四年上半年，本集團繼續豐富機場信息技術服務產品綫，在穩固傳統離港前端服務產品市場佔有率的同時，加強新產品開發和市場推廣力度。新一代APP離港前端系統在國內大中型機場佔據主導地位的同時，亦在106個海外或地區機場協助中國商營航空公司為旅客提供辦理登機手續、中轉、聯程等服務，處理的離港旅客量約11.5百萬人次，佔中國商營航空公司海外回程旅客量的比例約85.6%；面向旅客吞吐量位於國內排名60位之後的小機場用戶設計開發的旅客前端處理系統Angel Lite，新增推廣至恩施、呂梁等6家機場。機場地面運營產品綫中安檢信息系統推廣至南京、南寧等9家機場，機場旅客及行李信息總綫平台(AMB)推廣至六盤水、秦皇島等7家機場；基於互聯網經濟模式的機場WIFI項目成功落地濟南機場，為機場業務在互聯網信息時代尋求業務增長邁出嶄新一步。

二零一四年上半年，本集團繼續推進分銷信息技術服務產品綫研發、服務體系建設、市場推廣工作，推出多元化、個性化的運價搜索引擎接口產品，提高搜索結果的豐富度；針對渠道代理人客戶，建立總部與分支機構的協同合作機制，持續完善代理人服務體系建設，提升客戶問題和需求的解決效率；加大淘寶、藝龍、中國郵政等簽約客戶的產品滲透率，繼續拓展其他主要電商渠道客戶。



管理層對財務狀況和經營表現的討論及分析(續)

二零一四年上半年業務回顧(續)

二零一四年上半年，本集團繼續打造系統平台，完善產品服務，進行多渠道推廣，以期在酒店等旅遊產品分銷服務、航空貨運物流信息技術服務、公共信息技術服務等新業務的發展方面有所突破，通過航旅通業務銷售的酒店間夜量達約236.5千間夜，由於市場競爭加劇，較二零一三年同期減少了38.8%，通過航空貨運物流信息系統處理的航空貨運單約7.4百萬張，較二零一三年同期增長了27.6%，公共信息服務以中央企業和政府部門為重點拓展客戶，以雲計算、大數據、容災等前沿技術為基礎建設平台，為多家客戶提供自主研發的雲數據複製產品(CDR)、雲基礎架構平台產品(TCD)。

二零一四年上半年，本集團ICS(航班控制系統)、CRS、APP、核心開放系統及結算清算主機系統運行平穩，北京順義新運行中心建設工作穩步推進，為改善生產系統的可靠性、資源潛力、處理能力和運維效率，綜合運用了多項技術、管理手段：實施主機系統更新擴容規劃項目、主機系統高頻降耗項目、骨幹網絡優化建設項目、數據中心基礎環境增效降耗項目，加強技術創新與合作，推動設備國產化；優化安全生產管理體系，梳理信息安全制度，設計新一代系統安全架構，加強信息安全標準化、體系化建設，加大安全隱患排查和應急演練力度，有力保障了日常和春運、兩會、亞信峰會等重保期間民航旅客信息系統安全運營。

二零一四年上半年財務狀況和經營表現

概述

管理層對本集團財務狀況和經營表現的討論及分析如下：

二零一四年上半年，本集團稅前利潤人民幣1,299.6百萬元，較二零一三年上半年增加了71.4%。折舊、攤銷、息稅前盈餘(EBITDA)人民幣1,455.2百萬元，較二零一三年上半年增加了59.6%。本公司權益持有人應得利潤人民幣1,133.2百萬元，較二零一三年上半年增加了78.5%。本集團盈利增加，主要是由於在收入增長的同時，嚴格控制營業成本所致。

本集團的收入及經營業績主要來自本集團在中國的營運。本集團二零一四年上半年每股盈利人民幣0.39元。

管理層對財務狀況和經營表現的討論及分析(續)

二零一四年上半年財務狀況和經營表現(續)

總收入

本集團二零一四年上半年總收入為人民幣2,541.5百萬元，較二零一三年上半年總收入人民幣1,976.4百萬元，增加了人民幣565.1百萬元或28.6%，總收入的增加主要是由於本集團業務量增長所致。總收入的增加反映在下列各項中：

- 航空信息技術服務收入佔本集團二零一四年上半年總收入的53.9%；二零一三年上半年為62.8%。航空信息技術服務收入由二零一三年上半年的人民幣1,241.8百萬元增加至二零一四年上半年的人民幣1,369.8百萬元，增加了10.3%。該項收入主要來源於本集團向商營航空公司提供的航班控制系統服務(「ICS」)、計算機分銷系統服務(「CRS」)、機場旅客處理系統服務(「APP」)，以及與上述核心業務相關的延伸信息技術服務，該項增加主要是由於航空旅客量增長所致。
- 結算及清算收入佔本集團二零一四年上半年總收入的8.2%，二零一三年上半年為10.1%。結算及清算收入由二零一三年上半年的人民幣199.1百萬元增加至二零一四年上半年的人民幣209.1百萬元，增加了5.0%。該項收入主要來源於本集團向商營航空公司、機場、代理人及政府機構等第三方提供的結算及清算服務，該項增加主要由於國際結算清算業務量增長所致。
- 數據網絡及其他收入佔本集團二零一四年上半年總收入的37.9%，二零一三年上半年為27.1%。數據網絡及其他收入由二零一三年上半年的人民幣535.5百萬元增加至二零一四年上半年的人民幣962.6百萬元，增加了79.8%。該項收入主要來源於本集團向代理人提供的分銷信息技術服務，以及向酒店等旅遊產品供貨商提供的旅遊分銷服務，向商營航空公司、機場、貨運商提供的航空貨運物流信息技術服務，以及機場信息技術服務、其他業務等，該項增加主要由於數據網絡收入增加所致。

營業成本

二零一四年上半年總營業成本為人民幣1,809.8百萬元，較二零一三年上半年的人民幣1,261.6百萬元，增加了人民幣548.2百萬元或43.5%。營業成本變動亦反映在以下各項中：

- 營業稅金及附加減少了20.2%，主要是由於中國大陸地區陸續展開交通運輸業和部分現代服務業營業稅改徵增值稅所致；
- 人工成本增加了17.8%，主要是由於本集團因業務發展而增加了員工數量及適當調整薪酬結構所致；
- 技術支持及維護費增加了73.2%，主要是由於本集團繼續加大新產品和新技术研發力度所致；



管理層對財務狀況和經營表現的討論及分析(續)

二零一四年上半年財務狀況和經營表現(續)

營業成本(續)

- 經營性租賃支出增加了13.8%，主要是由於本集團增加租賃辦公面積所致；及
- 其他營業成本增加了140.3%，主要是由於本集團IT集成類業務快速發展所致。

企業所得稅

詳見未經審計的簡明合併中期財務報表附註6。

本公司權益持有人之應佔盈利

由於上述因素，本集團權益持有人之應佔盈利由二零一三年上半年的人民幣634.7百萬元增加至二零一四年上半年的人民幣1,133.2百萬元，增加了人民幣498.5百萬元或78.5%。

變現能力與資本結構

本集團二零一四年上半年的營運資金主要來自經營活動。來自經營活動現金流入淨額為人民幣1,030.2百萬元。二零一四年上半年本集團沒有任何短期和長期銀行貸款，本集團也沒有使用任何用於對沖目的的金融工具。於二零一四年六月三十日，本集團的現金及現金等價物為人民幣2,009.9百萬元，其中分別93.6%、5.6%及0.4%以人民幣、美元及港幣計價。

資產抵押

於二零一四年六月三十日，本集團並無任何資產抵押。

受限制銀行存款

於二零一四年六月三十日，受限制銀行存款為人民幣153.0百萬元(二零一三年十二月三十一日：152.3百萬元)主要指存放於指定賬戶，作為建設北京新運行中心等之履約保證金。

政府補貼

本集團於二零一四年一月獲得後沙峪鎮人民政府提供產業扶植發展基金人民幣5億元，詳見二零一四年一月二十九日之公告。該筆款項於二零一四年三月收到，並已列示於未經審計的簡明合併中期財務報表中。

資本開支

本集團二零一四年上半年的總資本開支為人民幣236.0百萬元，較二零一三年上半年的人民幣725.9百萬元，減少了人民幣489.9百萬元。本集團二零一四年上半年的資本開支主要包括根據本集團發展戰略購置所需的硬件、軟件以及基礎設施建設。



管理層對財務狀況和經營表現的討論及分析(續)

二零一四年上半年財務狀況和經營表現(續)

資本開支(續)

董事會預計本集團二零一四年全年所需的計劃總資本開支約為人民幣2,458.7百萬元，主要用於建設北京新運行中心、開發新一代航空旅客服務信息系統及推廣其他新業務，其中北京新運行中心二零一四年全年所需支出預計約為人民幣17.3億元。資本支出計劃的資金來源將包括已持有的資金及營運活動產生的內部現金流量。董事會估計二零一四年本集團的資金來源完全能夠滿足資本開支計劃、日常營運和其他目的等所需資金。

外匯風險

本集團的外匯風險來自商業交易和以外幣計價的資產和負債。人民幣兌外幣的匯率波動對本集團的經營業績可能帶來影響。

資產負債比率

於二零一四年六月三十日，本集團之資產負債比率為20.1%(於二零一三年十二月三十一日：16.5%)，該比率是通過將本集團於二零一四年六月三十日的總負債(無付息債務)除以總資產而得出。

或有負債

於二零一四年六月三十日，本集團並無重大或有負債。

委託存款及不可回收的逾期定期存款

於二零一四年六月三十日，本集團概無任何委託存款及不可收回的逾期定期存款。本集團所有現金存款均存放於商業銀行，並符合適用的法律及法規。



管理層對財務狀況和經營表現的討論及分析(續)

二零一四年上半年財務狀況和經營表現(續)

員工

於二零一四年六月三十日，本集團的員工總數為5,940名。二零一四年上半年的人工成本約為人民幣434.4百萬元，佔本集團二零一四年上半年總營業成本的約24.0%。

本集團在遵循中國不時修訂的有關法律及法規的情況下，視乎員工的業績、資歷、職務等因素，對不同的員工(包括執行董事及職工代表監事)執行不同的薪酬標準。本集團員工的薪酬包括工資、獎金、H股股票增值權、以及按國家不時修訂的有關規定提供的醫療保險、養老保險、失業保險、生育保險、住房津貼、企業年金等福利計劃。

目前，本公司並無任何非執行董事收取任何薪酬。然而，非執行董事於任期內產生的任何合理費用支出將由本公司承擔及支付。本公司的獨立非執行董事按監管機構規定、現行市價、其職務和個人資歷經驗收取董事袍金及津貼，其於任期內產生任何合理費用支出將由本公司承擔及支付。所有本公司之董事(「董事」)均享有本公司為董事購買的責任保險。

本集團亦為員工提供有關航空旅遊行業和計算機信息技術專業、工商管理教育等學習機會和提供有關計算機信息技術、個人素質、法律、法規和經濟領域最新進展的培訓。

二零一四年下半年展望

二零一四年下半年，本集團將堅定信心，根據既定的發展戰略，抓好安全，促進增長，推動改革，加速創新，加快基礎設施建設；從國家戰略和國家安全的高度提升安全保障能力，夯實安全保障基礎，創新信息安全保障手段，積極應對信息安全事件；促進經營業績穩步增長，完善業務拓展配套保障機制，抓住新的市場增長點，加快開展海外業務；推進各項改革工作，探索新業務的股份制改造，完善基層單位的授權經營管理，運用市場化手段配置內部資源，完善激勵約束機制，加強幹部人才隊伍建設；加快科技創新，加強行業標準研究，做好新一代系統投產環境保障、服務支持、關鍵項目研發和落地工作；確保北京順義新運行中心等重大工程項目按期、保質、保量完成。

中期股息

董事會建議本公司二零一四年上半年不派發中期股息。

股本結構

本公司之已發行股本，於二零一四年六月三十日為2,926,209,589股，每股面值人民幣1元。於二零一四年六月三十日，本公司股本結構如下：

股份類別	股份數目	佔已發行股份 總數的百分比 (%)
內資股	1,993,647,589	68.13
H股	932,562,000	31.87
合計	2,926,209,589	100

購回、出售或贖回證券

二零一四年上半年，本集團並無購回、出售或贖回任何本公司證券。

在本公司股份及相關股份中的權益與淡倉

於二零一四年六月三十日，根據《證券及期貨條例》(香港法例第571章)(「《期貨條例》」)第336條規定而備存的登記冊的紀錄，任何人士(本公司董事、監事或最高行政人員除外)在本公司的股份及相關股份中擁有的權益及淡倉載列如下：

股東名稱	證券類別及數目 (附註1)	身份	佔相應類別股本 的概約比例 (附註2)	佔總股本 的概約比例 (附註2)
Templeton Asset Management Ltd.	每股面值人民幣1元的 113,058,591股H股(L)	投資經理	12.12%	3.86%
The Bank of New York Mellon Corporation	每股面值人民幣1元的 59,515,859股H股(L)(附註3)	所控制公司權益	6.38%	2.03%
	每股面值人民幣1元的 59,459,859股H股(P)	所控制公司權益	6.38%	2.03%

在本公司股份及相關股份中的權益與淡倉(續)

股東名稱	證券類別及數目 (附註1)	身份	佔相應類別股本 的概約比例 (附註2)	佔總股本 的概約比例 (附註2)
JPMorgan Chase & Co.	每股面值人民幣1元的 108,077,600H股(L)(附註4)	保管人法團/ 核准借出代理人	11.59%	3.69%
	每股面值人民幣1元的 4,137,500股H股(L)(附註4)	實益擁有人	0.44%	0.14%
	每股面值人民幣1元的 1,828,000H股(S)(附註4)	實益擁有人	0.20%	0.06%
Platinum International Fund	每股面值人民幣1元的 43,293,433股H股(L)(附註5)	實益擁有人	6.96%	2.22%
Keywise Capital Management (HK) Limited	每股面值人民幣1元的 50,369,000股H股(L)	投資經理	5.40%	1.72%
Norges Bank	每股面值人民幣1元的 46,637,500股H股(L)	實益擁有人	5.00%	1.59%
中國民航信息集團公司	每股面值人民幣1元的 857,226,589股內資股(L)	實益擁有人	43.00%	29.29%
中國南方航空集團公司	每股面值人民幣1元的 349,381,500股內資股(L)	實益擁有人	17.52%	11.94%
	每股面值人民幣1元的 65,773,500股內資股(L) (附註6)	所控制公司權益	3.30%	2.25%
中國東方航空集團公司	每股面值人民幣1元的 328,243,500股內資股(L)	實益擁有人	16.46%	11.22%
	每股面值人民幣1元的 25,155,000股內資股(L) (附註7)	所控制公司權益	1.26%	0.86%
	每股面值人民幣1元的 3,900,000股內資股(L)(附註8)	所控制公司權益	0.20%	0.13%
中國航空集團公司	每股面值人民幣1元的 268,300,500股內資股(L)	實益擁有人	13.46%	9.17%
	每股面值人民幣1元的 18,720,000股內資股(L) (附註9)	所控制公司權益	0.94%	0.64%

在本公司股份及相關股份中的權益與淡倉(續)

附註：

- (1) (L)－好倉；(S)－淡倉；(P)－可供借出的股份。
- (2) 佔總股本的比例乃根據本公司於二零一四年六月三十日的2,926,209,589股已發行股份總數計算；佔相應類別股本的比例乃根據本公司於二零一四年六月三十日的內資股股份數為1,993,647,589股和H股股份數為932,562,000股計算。
- (3) 根據The Bank of New York Mellon Corporation於二零一四年四月二日申報的《法團大股東披露權益通知》，The Bank of New York Mellon Corporation被視為持有59,515,859股H股，該等股份乃透過The Bank of New York Mellon(該公司是100%受The Bank of New York Mellon Corporation所控制)持有。
- (4) 根據JPMorgan Chase & Co.於二零一四年七月二日申報的《法團大股東披露權益通知》，JPMorgan Chase & Co.被視為持有112,215,100股H股(L)和1,828,000股H股(S)，該等股份由直接或間接受JPMorgan Chase & Co.所控制的公司JPMorgan Chase Bank, N.A.、J.P.Morgan Whitefriars Inc.、J.P. Morgan Overseas Capital Corporation、J.P. Morgan International Finance Limited、Bank One International Holdings Corporation、J.P.Morgan International Inc.、J.P. Morgan Securities plc、J.P. Morgan Chase International Holdings、J.P. Morgan Chase (UK) Holdings Limited、J.P. Morgan Capital Holdings Limited、J.P. Morgan Clearing Corp、J.P. Morgan Securities LLC、J.P. Morgan Broker-Dealer Holdings Inc持有。根據《期貨條例》，JPMorgan Chase & Co.被視為在該等公司持有的股份中擁有權益。
- (5) 由於Platinum International Fund最新申報日期為二零一零年十一月十二日，早於本公司派發紅股之日，故其申報持有的H股股數及持股比例並未反映本公司於二零一一年派發紅股之影響，亦不能確定為其於二零一四年六月三十日持有之股數及比例。
- (6) 該等股份由中國南方航空集團公司的附屬公司廈門航空有限公司持有。根據《期貨條例》，中國南方航空集團公司被視為在廈門航空有限公司持有的股份中擁有權益。
- (7) 該等股份由中國東方航空集團公司的附屬公司中國東方航空股份有限公司持有。根據《期貨條例》，中國東方航空集團公司被視為在中國東方航空股份有限公司持有的股份中擁有權益。
- (8) 該等股份由中國東方航空集團公司的附屬公司中國東方航空武漢有限責任公司持有。根據《期貨條例》，中國東方航空集團公司被視為在中國東方航空武漢有限責任公司持有的股份中擁有權益。
- (9) 該等股份由中國航空集團公司之附屬公司深圳航空有限責任公司持有。根據《期貨條例》，中國航空集團公司被視為在深圳航空有限責任公司持有的股份中擁有權益。
- (10) 有關本公司主要H股股東新近的披露權益申報，請參閱香港交易及結算所有限公司(「香港交易所」)網站(www.hkexnews.hk)關於「披露權益」的部份。



董事、監事及最高行政人員擁有的本公司及任何其他相聯法團的股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉

於二零一四年六月三十日，根據《期貨條例》第352條須予備存的登記冊的紀錄，或根據《標準守則》向本公司及聯交所發出的通知，本公司概無任何董事、監事或最高行政人員於本公司或其相聯法團(定義見《期貨條例》第XV部)的股份、相關股份或債權證中擁有任何權益或淡倉。截至二零一四年六月三十日止六個月，本公司概無任何董事、監事或最高行政人員或彼等的聯繫人士獲授予或行使任何認購本公司或其相聯法團(定義見《期貨條例》第XV部)的證券的權利。

審核委員會

本公司審核委員會已與本公司管理層一同討論並審閱了本集團截至二零一四年六月三十日止六個月的未經審計的中期業績，並就內部監控、風險管理及財務彙報等事宜進行了討論。

企業管治

本公司致力建立和維持高水平的企業管治，並向所有市場參加者和監管部門提供及時、準確、完整、可靠的訊息，努力提高公司的透明度。本公司已採納《上市規則》附錄十四《企業管治守則》及《企業管治報告》中的守則條文(「守則條文」)，作為本公司的企業管治守則。

二零一四年上半年，本公司已完全遵守守則條文。

截至二零一四年六月三十日止六個月期間，本公司一直採納一套《標準守則》所規定的標準的行為守則。在向所有董事作出特定查詢後，本公司確認全體董事於截至二零一四年六月三十日止六個月期間完全遵從《標準守則》及其行為守則規定有關董事證券交易的標準。

承董事會命
徐強
董事長

二零一四年八月二十八日



董事會

於二零一三年六月十八日經股東選舉成立的本公司第五屆董事會，成員如下：

徐 強	董事長(於二零一三年六月十八日獲委任)、執行董事
崔志雄	執行董事
肖殷洪	執行董事、總經理(於二零一三年六月十八日獲委任)
王全華	非執行董事
孫玉德	非執行董事
蔡 陽	非執行董事
張鈺明	獨立非執行董事
潘崇義	獨立非執行董事
張海南	獨立非執行董事

審核委員會

於二零一三年六月十八日由本公司第五屆董事會委任，成員如下：

張鈺明	主任委員(主席)
潘崇義	委員
張海南	委員

薪酬與考核委員會

於二零一三年六月十八日由本公司第五屆董事會委任，成員如下：

潘崇義	主任委員(主席)
張鈺明	委員
張海南	委員
王全華	委員

提名委員會

於二零一三年六月十八日由本公司第五屆董事會委任，成員如下：

徐 強	主任委員(主席)
潘崇義	委員
張海南	委員



戰略委員會

於二零一三年六月十八日由本公司第五屆董事會委任，成員如下：

徐 強	主任委員(主席)
崔志雄	委員
肖殷洪	委員
王全華	委員
孫玉德	委員
蔡 陽	委員

執行委員會

於二零一三年六月十八日由本公司第五屆董事會委任，成員如下：

徐 強	主任委員(主席)
崔志雄	委員
肖殷洪	委員

監事會

於二零一三年六月十八日經股東選舉(除了職工代表監事)，成立的本公司第五屆監事會，成員如下：

李曉軍	監事會主席(於二零一三年六月十八日獲委任)、 職工代表監事(於二零一四年一月十日由本公司職代會委任)
肖 巍	職工代表監事(於二零一四年一月十日由本公司職代會委任)
曾毅璋	監事
何海燕	監事
饒戈平	獨立監事



高級管理人員

於二零一三年六月十八日由本公司第五屆董事會委任：

榮剛	副總經理
王瑋	副總經理
孫湧濤	副總經理，財務總監(總會計師)
朱曉星	副總經理
黃源昌	副總經理
李勁松	總法律顧問(已於二零一四年三月調離)
于曉春	公司秘書(董事會秘書)

核數師

國際核數師：

天職香港會計師事務所有限公司
香港北角英皇道625號2樓

中國審計師：

天職國際會計師事務所(特殊普通合伙)
中國北京市海澱區
車公莊西路19號外文文化創意園12號樓
(郵編：100048)

法律顧問

香港法律：

貝克•麥堅時律師事務所
香港
中環金鐘道88號
太古廣場一期23樓

中國法律：

觀韜律師事務所
中國北京市西城區金融大街28號
盈泰中心2號樓17層
(郵編：100140)



投資者聯繫方式

郵寄地址： 中國北京東城區東四西大街157號
(郵編：100010)
電話： (8610) 5765 0696 董事會秘書室
傳真： (8610) 5765 0695
電郵： ir@travelsky.com

法定註冊地址

中國北京
順義區後沙峪鎮裕民大街7號
(郵編：101308)

香港營業地點

香港
灣仔港灣道二十六號
華潤大廈36樓3606室

上市地點

香港聯合交易所有限公司
股票代號：00696

香港股份登記及過戶處

香港證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東183號
合和中心17樓1712-1716室

第一級美國預託證券憑證計劃之存託銀行

The Bank of New York
Shareholder
P.O. Box 11258
Church Street Station
New York, NY 10286-1258, U.S.A.

公司網址

公司綜合信息網址：

www.travelsky.net

根據《上市規則》第2.07C(6)(a)條設立的網站：

www.travelskyir.com

股東亦可通過本公司互聯網網址www.travelskyir.com取得本中報副本。